

重訂解體新書  
卷之十  
止

洋学文庫  
文庫8  
A 28  
9



重訂解體新書卷之十



大槻文庫

遠西 郁航空 覃鳩 盧模斯 撰

日本

若狹 玄白杉田翼 翻譯  
東與僊臺 玄澤大槻 茂實 重訂

壹 ○生殖諸器篇第二十六

○生殖諸器之所具男子者總名曰屬男殖具其內外連係者逐次舉之充

精道 二途

精動血脉

十六篇示

起於大動脉兩側見于第

精靜血脉

會幹左右異途如說第十

七篇

罩丸

二箇為卵圓狀垂腹外有一種小

囊裹焉名罩囊丸之本質纖微細血絡

與革盧搯斯兮愕木力按革盧搯斯者

力者人名相結而成所謂元精者製此

纖細血絡之中別經革盧搯斯兮愕木

力之濟泌而全成也包裹其丸以三衣

一筋肉樣名舉提筋主使罩丸舉

二莢樣罩衣總包罩丸

三白衣被包罩丸

帽罩帽者罩上頭其質同于罩丸

輸精管主使輸送精囊

精囊在于膀胱頸之後際主儲精

雞頭在于精囊下口使精進尿管

己

攝護

形恰如心而內空其質水羅也

男莖

內通尿管其端開莖頭屬之者則

綿體

謂莖之正中尿管之兩側柔軟

為水綿樣之處

莖頭

包皮者屬于此

舉筋

主使莖舉

潤筋

主使小水管廣潤

○其具有女子而內外連係之諸器總名之曰屬女殖且其除前所說之精道示符

者

外別具充之諸物

女陰一名

大裂

見其上邊者

繫提孔

形質如男子之陰莖而細小

耳

兩脣

兩小翅

孃膜

謂附尿口兩側之二小翅覆所通子宮口之道其狀不一或有全覆者或有懸其一邊者或為

大裂

輪形或為半月樣此膜綻裂則自生  
墨盧禿樣襍積者

<sup>土</sup>子宮 肉質而為內空位于小腹之下膀胱與直腸之間即胎胎定居之處其形

圓長大如卵其空纔可容蠶豆但在姪

婦則延展而為濶大屬之者則

腔多皺皺之肉室謂自脣口至子宮

口之際也

濶帶

<sup>全</sup>圓帶

二帶共固着子宮兩側

<sup>全</sup>法魯必烏斯喇叭

兩曲管也着子宮

兩側通孔其內其管之端名曰

剪絲

<sup>癸</sup>卵巢

左右二枚其體圓長而扁內藏許

多小卵子大小不一此即為胚暉而所

生殖者也

<sup>參</sup>○<sup>主用</sup>右所說之諸器皆為蕃殖人類之用者也  
此因修其每物各自之職也

譯名義解

屬男殖器

羅甸

業羅甸

和蘭

列

劫

按

羅甸

者屬男也

和蘭

列

殖

昭

公

種也

鹿

列

長也

也

冷

者諸器也

故

譯云爾

在男子

則

精道

畢丸精囊

男莖類

皆為

生殖人類

之根基

者也

漢唯陰莖

有男

與之

補陰囊

羅甸

和蘭

按

按

按

按

生

長

也

也

也

也

者

畢囊

之義

即所謂陰囊也

因

譯云爾

此

納畢丸

垂腹外

之一囊也

其囊

則以

被總

及肉

繼

修織之成焉

而肉

繼殊居

多

又有

筋

肉衣膜

襯貼

其裏

為

斂

皺與

伸縮也

其裏

面之狀

小

窠

中央

有一

間

隔而分

於

其內

而

兩丸

在其

內

能

修

其

職也

因

諸血

畢丸

羅甸

和蘭

按

按

按

能

修

其

職也

因

諸血

畢丸

羅甸

和蘭

按

按

按

△一大貴重之器也  
其質精勁脉之  
纖微

義所謂罩丸也。故譯云爾。夫罩丸者。懸  
垂於囊中。其內精脉相連。常守造製元  
精之官。以建資生之基趾。實為身體中  
細管。聯絡輻湊。重疊水羅。微細者。間錯  
其中。成鳩卵太凝。固體精静脉。神經及  
水脉。共連繫之。水羅已分泌血中精水。  
餘血。則輸之精静脉。其所濟泌之精汁。  
丸中細管。滲透迴週之際。復尚灑灑精  
中所含之水液。輸之水脉。於是乎。其精。

革盧拂斯

譯云

兮愕木

加

名

人所瀘兮

罩中之精液。傳所生于斯之七八細管。  
以輸送帽罩。是名哲兮愕木加斯之所  
始。發云。按西洋洋地方。人欲絕。淫念慾情  
也。又欲使馬駿良。則斷其料者。必斷其  
慾念。或牛羊雞豚。則斷其食。有法也。漢  
為以肥美。云。斷之。人畜共。有法也。漢  
亦有其法。閹官及寺人。劇其勢。韻會曰。  
相為。是易。肥馬之。云。但古法。未詳其傳。所  
謂。官刑。恐斷莖也。古謂。腎為。藏精。而  
丸。稱。腎子。或呼。是。觀。之。似。以。後。世。亦。不  
罩。丸。謂。外。腎。由。是。觀。之。似。以。後。世。亦。不

為不有元精之所關係也然  
猶未有如斯盡實則者也  
被冒畢之上頭與畢同外膜者名曰

帽畢阿百靈和蘭拔鹿冷上畢之義今義譯云

爾此自畢所輸之細脉管六七條重叠  
會簇與水羅相連結而為堅質者也形  
橫長之囊上頭外按色白引丸中所成之  
精汁于此迴其細管之際再分精中縮  
餘之水液而滲泄管外於是乎精液全  
熟為純粹以輸于輸精管也

輸精管

和蘭 究弗訣冷 傑法登

精液輸送管之

義故譯云爾此管者帽畢之細管延長  
而會束連合所成之細小膜管而雙起  
於兩畢其所起細小而末漸大相並上  
行入小腹抵恥骨上際之處左右各曲  
行膀胱下面到當輸尿管下之處入于  
精囊也

精囊

羅甸

鳩斯

和蘭

鞞鐸

噶斯

按鐸

者

種子所謂精汁也噶斯者小囊也郎



蓄精也。之囊故譯云爾。在膀胱下之背側。分  
左右。其長各三四指。橫徑許。幅一拇指。  
橫徑許。外面薄膜被焉。其左右相離。上  
廣。下漸狹。相合。著膀胱下口之下面。下  
端為細管。長一拇指許。本稍太。末甚細。  
左右相並。通尿道。謂之射精管。情感則  
射出精於此也。剝精囊外膜。視其裏。則  
小膜管相疊。恰如小鳥之腸。然又斷開。  
尿道則射精兩孔相雙。猶視小鳥兩眼。

也。又其兩孔之間。豎突起長小肉。名曰  
法能福。此譯云雞頭。此主當精射出之  
時。精汁一齊充滿兩管。抵當此物。則相  
激而直彈射。施泄。以無滯塞之患。且  
常括約其管口。妄令漏精。此漢所未  
以。者。暗也。乃曰胞陰也。在男則為精  
室。宜。暗。所似。斥。此。物。然。未。究。其。實。則。為。精  
者。宜。所。關。也。謂。藏。精。者。精。囊。所。主。而。全。非  
賢。之。所。關。也。謂。藏。精。者。精。囊。所。主。而。全。非  
攝護。羅甸。和蘭。盧斯。當。按。盧。斯。者。遮。所。圍。護。之。義。也。故。譯。云。爾。

其形略如心而卵圓大如胡桃子着精囊下尿道所為始之下面其質水羅而柔軟鬆疎微小細管交錯以成之動靜二脉神經亦連絡其體左右二外以薄膜統包之為一形射精兩管貫其內道尿道也其微小細管於射精管孔之傍雞冠之周圍開數口滴出清澄滑液也其用常受血於動脈泌別瀘製以得滑液而蓄于內自其管滲泄尿道以滑利

滋潤尿道是以尿之本性為尿之本性鹹屬慄悍能攝護令無侵刺傷爛之患也又先交媾射精之時此液一頓聚迸出而灌注尿道一以滑利精汁以便射出一以包攝圍護精液而使精中所含之純粹精微之神氣不飛散迸脫而能射入子宮也此其所以得防護保攝之名也漢人所未說故此名出于新譯也

男莖

羅甸斯百泥和蘭劫盧牒按列

去<sup>去</sup>譯見前。鹿鞭也。或曰度<sup>度</sup>梓之類也。此形容男勢挺出之形。取此名乎。又鹿腎莖通雅有鹿鞭之名。乃云鹿鞭者。即鹿外腎也。此雖名獸類之勢。取其形容則暗與之似矣。一名<sup>鹿</sup>離<sup>離</sup>。按<sup>離</sup>者。節也。此取莖節之狀。名之乎。漢謂之莖。又陰莖。蓋莖與鞭其狀相似。又名之曰男根。故今新譯云男莖。<sup>我</sup>方俗呼莖。謂鞭之合也。漢俗語有塵柄之名。亦相似矣。

屬女殖器

列<sup>列</sup>乙<sup>乙</sup>劫<sup>劫</sup>多<sup>多</sup>按<sup>按</sup>列<sup>列</sup>乙<sup>乙</sup>劫<sup>劫</sup>多<sup>多</sup>者。屬女也。故譯云爾。在女子則卵巢喇叭。子宮及脛等也。皆所為受胎分娩。而生殖人類之用。之要器也。

女陰

羅<sup>羅</sup>甸<sup>甸</sup>匪<sup>匪</sup>盧<sup>盧</sup>按<sup>按</sup>匪<sup>匪</sup>盧<sup>盧</sup>和蘭譯之。悉<sup>悉</sup>也。即女子陰處也。漢有女陰之字。面故譯云爾。又和蘭一名<sup>斯</sup>不<sup>不</sup>者。披裂也。故<sup>先</sup>按<sup>按</sup>愕<sup>愕</sup>還<sup>還</sup>多<sup>多</sup>者。大也。僱<sup>僱</sup>不<sup>不</sup>者。披裂也。故

譯云<sup>大裂</sup>此陰門之總稱而謂腔之外門。自恥骨之下至肛門之前披裂開大為罅發狀之部也。漢人每肛門稱大孔。大極痛<sup>和</sup>雖異其所指命名之意稍與之相似矣。又有陰溝陰鼎等之名亦略似矣。按諸說大裂與肛門相距僅一拇指橫徑其為縫合之部名曰<sup>裂</sup>罅<sup>即</sup>罅間也。唇兩側謂之<sup>裂</sup>罅<sup>其</sup>上邊謂之<sup>裂</sup>罅<sup>此</sup>譯則陰山陰阜之義也。兩處

名義若闕其詳矣。陰阜女子至二七則毛始生之處也。又腔之最下右一繫帶名之<sup>裂</sup>罅<sup>此</sup>譯云唇網此主使腔下部。舉下而張開也。<sup>初</sup>產有<sup>破</sup>裂也。裂此部是繫挺孔和蘭<sup>結</sup>的<sup>郎</sup>漢所謂繫挺孔也。故對譯云爾。按此語原瘰癧肉癢之義也。蓋女子之慾情萌動則發怕痒于此勃興與男莖無異故得此名也。此物起于恥骨下左右相合為木形其質水棉

樣。所以神經膜包裹之。謂之冒皮。觸覺最敏。註曰。或此物為非常之大者。其即半陰半陽也。

### 兩小肉翅

在於脣內兩側。為翼翎狀。原名郎翅。狀兩小起之義也。故譯云爾質。水棉樣而軟。色赤。起于繫挺孔頭。以薄膜同覆之。著溺口兩傍。當脛口正中。漸展開而為三角形。大小常不一。一方或有大於一偏者。處女不過一指橫徑。時

為噴起。則如繫挺孔。其所繫之動靜。二血脈自恥骨諸脈。令而來者。其神經分於肋間來者。而此他部則殊多。為乳腎狀。且其所在水羅。令利滑液。依此比繫挺孔。則甚展開。感觸亦敏。且當交接之時。以其柔軟之質。圍抱壓定。男莖男莖因之。得起怕痒。狀彈射精汁。且防護會接之際。冷氣之侵襲也。此物平時之用。則主俾小水常射飛散于其兩邊。

孃膜

羅甸

和蘭

葡

葡

葡

葡

葡

者孃與狼同也。弗助者膜也。故譯云爾。障一膜。按諸說。少女之腔中。皆必有此膜。隔焉。此處女之徵也。裂一。說曰。至破起。怕。從來諸家所目睹。各不一。有全覆腔而閉塞子宮口者。或有質薄者。或有厚者。或有肉樣者。又有革韋書皮而神經血絡等多。連繫成之者。或有為滅乙盧多。樹皮狀。疊縐襍積而撮急腔中。以

使狹窄者。為肉質亦嘗視二九女子腔中。說此膜。但五不。有閉塞者。蓋此。漢末。螺者。孔竅內。旋有物。如螺紋。鼓角。此。小。角。寶。名。陰。挺。脈。一。生。經。水。云。云。皆。此。類。也。又曰。孃膜。以其年行自然之候。為破裂。則其膜所起之處。自皴縮。固着腔之周圍。為滅乙盧多。樹皮樣肉起。又曰。滅乙盧多。樣襍積者。以似其樹之葉面。名焉。故謂之滅乙盧多。葉狀肉。此則孃膜破。而後化為襍積者也。腔內說此非他物。皴。

延長而見。唯其積之狀各不一。然多為  
 于上。面者。四積間亦有多。於是者。但如舉子之婦  
 女。則皆自消滅。○又曰滅。乙盧多。樣。禩  
 積。一名肉。樣。小起。其質肉。樣。水羅之所  
 成也。按滅。乙盧多。樹名。其皮多皺文。云  
**子宮** 羅旬留斯和蘭。模。牒。乙。帶。按。列。乙。者  
 身也。即兒體之義。又娠之義也。模。牒。盧  
 者。母也。即室之意。漢有胞室。血室。胞門。  
 子臙。子宮。等之名。其意相同。故譯云爾。

又一名。模。牒。盧。按。盧。者。產也。按諸說。  
 其大如雞卵。上部廣處。名曰底。幅二指  
 半。橫徑許。下口狹部。名曰頸。幅一指。橫  
 徑許。自上底至下。長約三指。橫徑許。其口  
 小。橫裂。猶馬口然。當腔之內。底處。總圍  
 厚二指。橫徑許。其內空狹窄。不過容一  
 豆。全形。殆如一種梨子。其色美紅。其質  
 則厚而堅固。是動靜二血脉及神經等  
 之無算。細線。纖條。並許多。水羅。水脉等。

交互錯綜，聯絡聚會，而成水綿樣肉  
質也。其內空，則水綿樣，而其甚柔軟，熟視  
之，則猶毫毛叢生然。是皆細微血管之  
端末叢起者也。試吹其所聯繫之動靜  
二脈之支絡，則當得審辨焉。其小管中  
血液充溢，則漏而出於子宮口。月月無  
差，其候所謂經水也。宮底之膜，則甚滑  
澤。至頸部，則為皺積。其內圍，則肉水羅  
之細微者極多。常分泌黏液，但受胎者

其液不漏出于外，是為保攝胎也。蓋  
以子宮之本質，如斯有柔撓而可開  
張，雖重大者能容受之。本性故受胎，則  
逐月漸展開，如張翼翎。至滿月，則彌緊  
薄。極脹大，可撲，而知兒胎之所在也。然  
至分娩後，則不日而復本形，實可謂造  
化之妙機，自然之奇巧也。

腔

羅旬法技和蘭悉叔按悉叔者，室也。  
室，則男莖受納之室也。且為胎產及月



長六指橫徑  
幅一指半橫徑

經通利之用。今新製字。譯云爾。室偏傍  
尺為尺。栗切。即會意也。非字。書。按諸說。腔內圍  
右。襜褕。滿文。溺口。下前部。殊多。臨產努  
力。則延展。而闊。潤腔內。以爲便。于令脫  
也。但其積之延展者。產後。頃復舊。如經  
產者。稍減矣。腔之表膜。極寬厚。此筋。龜  
衣之所成。故能爲廣潤之機也。其內膜。  
則神經質也。感觸極敏。上面有細小水  
羅。常滲泄滑液。使滋潤其內也。若生情

意。則其液出甚多。猶男子攝護液。又繫  
挺孔下。有三指橫徑。許之小筋。名拈閉  
筋。起于直腸。繫腔內。此筋緊約。男莖而  
促。狀美。使逞精汁。射出之機。勢且防外  
襲之邪氣也。

潤帶 圓帶 左右各一 共四帶 原因形

狀得名。乃對譯云爾。質極緊韌。共主維  
持子宮全體。令端正。而不下。垂腔中。其  
潤者。展潤前部。分二支。着宮之兩側。向

脰之上側名之謂蝙蝠翅以之支持卵  
巢與喇叭其圓者長而薄著宮底之兩  
側終于喇叭管管端其兩側斜下下腹  
筋延展為雁距狀傍擊挺孔之下部向  
兩脣抵其近傍諸部又別有二帶其一  
名曰後面圓帶其一名曰脈樣帶形太  
起于子宮至薦骨上部

法魯必烏斯喇叭

法魯必烏斯 按 羅甸 去按魯和蘭  
法魯必烏斯 按 羅甸 去按魯和蘭

助語。法魯必者先哲名此物形似軍器  
喇叭。郎角也冠其所肇視之人名以名  
之故譯云爾。攷諸說此物二箇囊膜管  
而橫著子宮底左右兩側通其口於宮  
內長短稍不同短者大約四指橫徑許  
長者不過八九指橫徑其用主輸男精  
于卵巢又送卵於子宮其着子宮處甚  
細可穿小針又僅可通豬毛至末則漸  
太可容小指然至其端口之處則復窄

小。周圍遍有肉條。展開宛如剪絲者。平時皺縮而垂下。離卵巢約一指橫徑。一管之全狀。曲張如弓。向上抱卵巢管中。有水羅與細絡。其細絡者。入卵於管中之時。以之壓而縮蹙。以能使推送子宮中。其水羅滲泄滑液。便送卵於子宮中。

剪絲

和蘭

是絹帛邊雜。又謂綴

服緣為莊飭者。

名鹿冷溜。是捲縮之義。

亦取剪絲花狀名之者乎。故義譯云爾。

卵巢

宋王達。彘海集。右花腸之名。又普渡慈航。盤腸生。產花。腸。以剪。絲。相。連。出。而。是。命。此。名。其。腹。傍。割。者。按。出。外。腎。者。也。其。則。喇。叭。連。剪。絲。出。之。者。乎。花。腸。云。此。亦。恐。則。喇。叭。連。

羅甸

阿法

和蘭

按和蘭

噶乙。者。卵。子。也。耶。斯。者。巢。之。小。者。也。故

譯云爾。按諸說。此物左右各著喇叭之

上。位于子宮底兩側。離底各一指橫徑

許。連係子宮。以繫帶。潤帶者。自上覆之。

相共。經固之。使不動焉。其形匾圓。外面

被膜軟柔平滑。稍有凸凹。色灰白。大約  
鳩卵大而稍小。動靜二血脉。神經水脉。  
相聯。分以而滋蔓其裏。二脉之連此物。  
其狀猶鈞而懸。垂于左右。女子之有此  
器。猶男子之有睪丸也。故此器一有女  
睪之名。其二脉之迂迴曲折而連絡此  
器之狀。亦如男子之精動靜兩脉。故其  
名亦相同。其支別則聯絡子宮。與喇叭  
剝外膜。視其裏。白色柔軟。是細膜及纖

其管修織以所成。而畢竟一種水羅也。其  
內藏數小膜囊。大小不一。然大約如黎  
豆。即此卵子也。名曰人卵。其數有多少。大  
抵一窠有二十許。常受精動脉之血於  
窠中。泌別其血中之清澄水液。以充卵  
中。此即精也。試煮之。則凝固。色味共如  
雞子。白也。此大略也。此男女交精兩感。則  
母也。體氣形活物。皆無不化。于卵。有在  
巢者。胎之故也。所認胎者。未者。亦在  
其內。則

皆生於卵也。是東方午指此味發也。○漢  
有生熟二藏之名或似指此物之精說  
夫男女交媾。有歎合之感。所以受胎之機。  
致註證及諸說。羅甸非斯不蠟和蘭福阿  
刺古多譯之。則資生機之義也。凡男子慾  
情發動。則陰具筋中所交之神經。靈液充  
滿。其筋生力。脈絡中之血亦充實。熱  
脹。陰莖乃為強直。於是交接以摩蕩。女子  
腔內。則神經大感觸。起快美。靈液逾灌注  
其內。使緊張諸筋。逞勃興怒昂之勢。至其

極。則感動不可堪。其勢直連及精囊。精  
囊神經忽拘急。以壓迫之。令其內所儲  
之精汁。傾寫子宮中。蓋女子之動情意  
也。靈液充實腔中之神經。猶男子陰莖  
血亦盈脹。血絡於是腔中。筋肉皆怒張。  
滑液涌出。以浸透神經。感觸振動。至快  
美之極。則子宮自哆開。男精乘機噴彈  
射子宮。則精中所含純粹精微之神氣。  
竄透喇叭管中。其渣滓黏液。則復出于

子宮下腔中也。其神氣或右或左。由其管口滲透卵巢。以入于其中之一卵。於是兩氣合感。生機萌動。卵得其神。漸盈長。活勢日發起。不得靜止于此。巢中諸血絡亦其血充脹。壓迫其卵。於是巢之被膜自破綻。卵乃迸出。窠巢先入剪絲。剪絲常圍擁卵巢。當斯時。抱攝其卵。直收之喇叭管中。漸輸于子宮。次舍其中。此即胚暉也。子宮內血道自絡。卵造為

外膜。此所謂胞衣也。其所繫此之動靜。二血脉之支別。連卵中。為三合繩。常往還血液。漸以化育其胎。此所謂臍帶也。是陰陽兩感。成胚胎之常機也。卵巢迸別其處萎縮其破綻包膜自瘥餘癩痕解剖視之。從其婦生兒之多。少。究如王蜀黍。按取穎粒者也。其瘥痕在

○胎子篇第二十七

<sup>宣</sup>○夫胎子者。謂兒在子媵母子宮中。而未產者也。其胎不滿期而墮地。謂之流產。全其定期而生。謂之兒。說其徵則

○蓋蕃殖者。因男女各所具。化育諸器。交媾之妙用而成也。

<sup>貳</sup>○兒胎之在子宮也。受養於媵母之血。先滲入胞衣。稀釋其中。以輸臍帶之靜血脉。入兒胎之肝。肝送之心。由心而周流。兒胎之一身諸部。以爲營養。運行者。與大人無異也。其

餘血。則傳于臍帶之動血脉。逆流復歸于胞衣。而入媵母之體中。往來循環。與母體爲合同也。

<sup>參</sup>○胎子營血之運行。在子宮之間。則無于心之右室。而行肺之機轉。但心通一竅。名之曰

卵圓孔。開左右兩室上部。又有一管。

名之曰

動脈樣管。與肺動血脉及動血脉幹。

相連。

○<sup>肆</sup>凡妊婦臨盆。子宮先開。自然出產。名曰娩。是因胎兒之生動機轉。破裂其所包裹之諸膜。以經腔而產出也。

○<sup>伍</sup>胎子有與大人異者。數樣分之。則

頭大也。腦蓋上開而軟弱。常躍動。名

之曰伏鼓泉。一名沸起。按此顛會方  
俗呼曰阿鐸  
加又非卻滅吉。即躍動之義也。

耳竅中有所未全具。而有一膜覆之。其中聽骨者。大成本形。鼓膜亦全具。

齒<sup>伏</sup>具有之狀。顯然。唯尚隱頸中齦內。未見耳。

胸<sup>金</sup>內水羅。每胞大於大人。

肺<sup>庚</sup>無含氣。故投之水中。則沈。

臍<sup>金</sup>脉諸道。其內空也。此專為通滋養之血也。

肝<sup>全</sup>大也。見于其裏者。

門<sup>十</sup>脉灣。臍靜脉所入之處也。靜血脉據管。所分於門脉灣之靜



血脉也。

腎外面多溝文。

側腎比大人則大也。

諸骨軟脆而其數多於大人然其形

不完此以其每骨傍生突起有所未

具也。

○ 媿隨 成之者則

胞衣 形圓而潤其質一以血絡組織。

其外面之堆處固着宮底其內面中

央凹陷之處着臍帶又附着所圍包

胎子之二膜

包胎膜 有二膜主裹胎。

脉膜 表膜而厚血絡彌蔓。

絳膜 裏膜而薄蓄粘膠液或謂至

期月則胎子呬此液

尿膜 唯於獸類視之耳。

頭蓋 此胎兒每時戴頭墮地即絳

膜之一部分也。

臍帶丙 固着胞衣與胎子之臍 成之

者則

臍動脈二條 此資其原於兒胎之腸

骨動脈

臍靜脈一條 自兒臍入其肝

臍帶 固着膀胱而間見其內空者

譯名義解

胎子 羅甸列又阿又斯和蘭古留按

弗留者胎子也。弗留古多原果實之稱也。彼以陽精名鞞鐸者。種子也。蓋取播種則結實而名也。詳見第三篇漢所謂胎胎胚脾。即此也。乃循通稱譯云爾。流產和蘭密斯達按斯者失誤也。缺損也。韃刺者懷孕之義。譯之則誤孕也。此有變故。以失誤保胎而墮落也。漢謂之流產。或墮胎。今循通稱譯云爾。晚隨 羅甸知和蘭密斯達按斯者後

也。鱗<sup>ルビ</sup>者。產也。娩後隨出者之義。而合稱胞衣與臍帶也。本邦謂之諾依<sup>ナクイ</sup>形。

後能孕當原稱新命譯云爾。

### 胞衣

羅甸<sup>ラウヂン</sup>僧<sup>ソウ</sup>答<sup>トウ</sup>和蘭<sup>ワラン</sup>模<sup>モ</sup>胡<sup>コ</sup>盧<sup>ロ</sup>按<sup>ア</sup>模<sup>モ</sup>牒<sup>ダ</sup>者。

母也。即子宮之義也。謂者塊也。其色赤而肉樣柔軟。其一面厚而為餅塊狀。一面膜衣而薄。保收胚胎于其內。臨盆則其膜破裂而令娩。隨而出。形如兜。即漢所謂胞衣也。故譯云爾。蓋婦人受胎則

動靜血脉臨時聚會而成之。其用主母血先滲入此內。傳臍帶而入兒體。以養之也。

### 包胎膜

為囊。一曰脉膜。一曰羔膜。和蘭

加<sup>カ</sup>乙<sup>エ</sup>斯<sup>ス</sup>弗<sup>フ</sup>按<sup>ア</sup>檯<sup>ダイ</sup>者。羔也。弗<sup>フ</sup>力<sup>リ</sup>者。膜也。此膜色白而

軟薄透明。其狀似羔皮。有此名也。故

譯云爾。按<sup>ア</sup>一<sup>イチ</sup>羊<sup>ヤウ</sup>皮<sup>ヒ</sup>西<sup>セイ</sup>國<sup>コク</sup>熟<sup>ジュク</sup>為<sup>ニ</sup>韋<sup>ヱ</sup>。以<sup>シテ</sup>充<sup>チヨウ</sup>紙<sup>シ</sup>料<sup>リョウ</sup>

薄<sup>ハク</sup>南<sup>ナン</sup>番<sup>ハン</sup>以<sup>シテ</sup>書<sup>ショ</sup>字<sup>ジ</sup>人<sup>ジン</sup>以<sup>シテ</sup>畫<sup>スエ</sup>其<sup>ノ</sup>者<sup>ヲ</sup>曰<sup>ク</sup>其<sup>ノ</sup>皮<sup>ノ</sup>極<sup>ク</sup>

滑<sup>スベク</sup>透<sup>スベク</sup>徹<sup>トウ</sup>如<sup>ク</sup>瓊<sup>ジュウ</sup>脂<sup>シ</sup>造<sup>ス</sup>紙<sup>シ</sup>蓋<sup>シ</sup>彼<sup>ノ</sup>地<sup>ノ</sup>方<sup>ノ</sup>以<sup>シテ</sup>常<sup>ニ</sup>所<sup>ニ</sup>蓄

知<sup>チ</sup>故<sup>コ</sup>取<sup>ク</sup>此<sup>ノ</sup>膜<sup>ノ</sup>在<sup>リ</sup>于<sup>テ</sup>內<sup>ニ</sup>親<sup>ク</sup>包<sup>ム</sup>胎<sup>ノ</sup>子<sup>ヲ</sup>其<sup>ノ</sup>內<sup>ニ</sup>蓄

形容<sup>ケイコウ</sup>乎<sup>カ</sup>此<sup>ノ</sup>膜<sup>ノ</sup>在<sup>リ</sup>于<sup>テ</sup>內<sup>ニ</sup>親<sup>ク</sup>包<sup>ム</sup>胎<sup>ノ</sup>子<sup>ヲ</sup>其<sup>ノ</sup>內<sup>ニ</sup>蓄

清徹水液似醃藏淨肉之鹽水。液量大約自百九十錢至二百八十錢云。是自膜內蒸氣。沸蒸而所出也。胎子以游其內。自在轉動。主防護從外部所致之推壓。臨產則其膜破裂。其液先迸出。潤滑產道。以俾易出產也。此所謂破漿也。本條胎兒至期月。呬此液之說。則有全係臆想之辨。宜不可取證焉。○尿膜其狀稍圓。在于脉羔二膜之間。為半輪繫。

着胎子而收胎尿於其內。間有視之者云。或謂在人類則無絕見之云。然在牛及他獸畜。必視之。○頭整茂質嘗聞者戴帽者。恐此乎。按漢人胞。如衣。又有胞衣胎衣等之單稱而已。就物為實測。則造巧精細。為本形如右也。

臍帶

按臍帶者。臍也。冷斯。和蘭。納。歇。鹿。斯。三條。絢。以。所。成。三。合。繩。者。也。故。以。索。名。

之。今循舊稱，譯云爾。以一或字譯之，則謂  
許非切。三合繩曰繩。細分之二，則其一條脉  
管起于胞衣之中央，接兒臍，入其肝，自  
肝經諸道傳心，而運行其血於胎兒遍  
體。名之臍靜血脉，還受于其血於胎之  
小腹及膀胱動脉之二條脉管。沿膀胱  
兩側上行，而抵其臍。與臍靜血脉管相  
合，絢為一條。三合繩，但此二條，則主逆  
行餘血，歸于胞衣。名之臍動血脉。三脉

相合。血液循環往來，無停息。滋養胎兒。也  
遠見之，則如一條帶。故漢名之以帶。然  
就物熟視之，則此養胎往來血道之為  
三合繩者也。其長大約三丈許。按我曲  
六寸五故彼命以絢索者，為此也。可謂  
能精究也。漢一名命蒂。此胎在母腹為  
之意乎。

按胎兒在子宮之間，滋養之血不入于  
心之右室，且不升降于肺者，其肺以未

受大氣而萎縮之故也。審其血之運行。臍靜血脈先送血於肝之門脈灣。符十別分一支于此。通于靜血脈下幹。當隔之部分。謂之靜血脈樣管。符血從此先入于卵圓孔。符輸送於左室。歷定路以營養上體諸部。與大人無異。卵圓孔者。卵圓形通孔也。在于靜血脈下幹為分岐之處。心之小阜之際。直通于心左室之中隔。肺靜血脈所入之處。此不經自靜

下邊直送入血其開孔左室之處懸垂一。小膜猶明窓。符掛暖簾狀以拒隔血之逆行。令婉則卵圓孔忽止血行。其血入于心之右室。外于肺而下左室。如常度。其從肺靜血脈所下左室之血。無少停息。以壓卵圓孔所垂之小膜。經時日。則其膜自固着其孔。全閉合也。又血之入肺動脈者。以其肺無運動。無用外於其上。其管中確已繫故於肺動脈左側。

別起一細支橫通左方謂之動脈樣管  
容也從此送血於動脈下幹歷本路  
運行以榮養其下體也但生出則無物  
之通之者且以本為細管遂壓區而閉  
塞也右二道唯在胎子為機用而已分  
挽則無復須于此故合閉壓區可謂自  
然奇機也

### 脬帶

脬帶羅甸鳩和蘭勃按斯攪者  
脬也鐮者帶也脬之右把其帶薄膜樣而

圓長其裏為水棉狀起于膀胱下底達  
于脬也其所起廣厚而漸狹薄也主結  
束脬裏舉提脬底或按人有脬中漏臭水  
所謂問右內空者尿也補胎屎羅甸穢  
滲入其空內而來也譯胎屎羅甸穢  
模和蘭斯穢盧的按斯穢者黑也穢  
吉者屎也兒生出即所下泄之黑穢物  
也故有此名也此兒在胎中之際其食  
道胃腸中之水羅所分泌而蓄之污物  
而所謂胎屎也

中結聚然其  
上部一胞殊大  
而有二小點

按諸說。胎子之居子宮。在羔膜液中者。於受胎初月之終。視之。則其卵大如鳩卵。游泳其內。玲瓏如肉羹凍凝塊子。而凸凹狀。又如三小泡。此竟為頭管者。而其二小黑點者。化為眼球者也。其中部胞中赤色而有欲動之小點。此終為心臟者也。及第二月之終。其形如雞卵大。胎已為蛆蚘蛻之狀。其中部及下部左右各突生微起。此遂為四肢者也。至

大部子為地。地熱。地之。其中。胎。不。心。離。若。出。及。葉。二。民。之。榮。其。汗。吸。養。胎。得。卵。中。赤。色。而。有。欲。動。之。小。點。此。終。為。心。臟。者。也。其。二。小。黑。點。者。化。為。眼。球。者。也。其。中。部。胞。中。赤。色。而。有。欲。動。之。小。點。此。終。為。心。臟。者。也。及。第。二。月。之。終。其。形。如。雞。卵。大。胎。已。為。蛆。蚘。蛻。之。狀。其。中。部。及。下。部。左。右。各。突。生。微。起。此。遂。為。四。肢。者。也。至。





第六月以前兒頭在子宮底而傾前部。至第六月以後則兒頭倒下漸向子宮口。其面向母背是其常候也。或反之有自其始傾倒下部者。

胚脾形狀大小及胎居等古今解剖諸書往往有圖說而似有所未盡矣。本說則近時之名哲所精究云。東方古來謂胞胎至期月定為正居。臨產翻轉而倒首生出者固不可從焉。子玄子篤其業

之餘頗有所發明。詳載其著書實可謂近時醫林之所無也。然元摸索而所斷有所未至所其至是可惜也。蓋胎子在子其月未滿形未備之時則游泳于胞液中其居如常不定也。至形體已成則逐月漸次必背面倒管。後其尻臀張其兩臂蓋胎兒之頭管比支體則甚重大。故自向下而有下墜之機。頭管漸次向下。此天理常候而為便于出產也。然極

論之則其妙機之如斯。謂之正乎。謂之倒乎。造物主應有本然之真理。而令然也。

筋篇第二十八

○夫釋筋者。解剖科以為一家之學也。即釋身體各部所為肉樣。所謂筋者之形質位置。起原。抵住。主用。等之謂也。其所謂肉樣者。由

何成。見于第三篇。其圖見于其每筋成形者。必之則。

管 謂筋之所起上部端頭不動處。其下

部得因之致運轉。

肚 謂肉樣之部。即筋之肚腹也。有濶約

展縮之機。屈伸運動之用。

尾 謂筋所止之端。尾固着關節之部。凡

運動則筋尾與着之關節共牽筋頭。互相為稱對也。

武主用

筋之首尾。臆而緊強也。其中匾廣如繫帶者。別名臆樣。濶體如前頭筋。後頭筋。及胸筋等是也。

○諸筋所以得其名不一其名不一

因其形象名者。兩頭筋。二肚筋。

三稜筋。僧帽樣筋。尖形樣筋。

圓筋。方筋。等也。

因其機用名者。

啣筋。伸指筋。回轉筋。填塞筋。

等也。

因其部位名者。

顛顛筋。胸筋。掌筋。尺骨筋。

撓骨筋。食道筋。等也。

因其大小名者。

大筋。濶背筋。狹筋。等也。

因其位置名者。

外筋。內筋。高筋。深筋。等也。

因其筋纖布置名者。

直筋 斜筋 橫筋 等也。

此餘與他筋相逆反。而支其機轉者。名曰逆反筋。一名逆撥筋。又主環孔穴。而為輪形。閉塞之者。名曰閉孔筋。又其單純造為者。名曰單筋。又以細小數筋。造為者。名曰複筋也。

參主用

筋之為運動作用之機。其由有所造為之。蹙約而首尾相迫之機。而成。故能俾諸關節。得為屈伸運動之用。其筋腹蹙約之多。

少則從筋之大小。各不同也。

筋中。或每有其兩端之運動者。

或有一直徑。互相挈為用者。曰交互反止。

機。若其運動之力。兩端相等。則支節遏止。

屈伸。不得拘急。運轉也。

允諸筋之運用。隨意而運轉者。名曰隨意。

機轉。又名活機運轉。或運動有不須意。而

自動者。名曰自運機轉。又有名交錯機轉。

者。此謂其隨意與自運相交。而為機用者。

也。

筋四表

橫行而下每條可知焉

名

所起

所至

所主

第一圖

屬腦蓋巔頂及前後兩側諸筋第一

前頭筋

冠縫

下眉

使額皺

後頭筋

後頂

上角

挈後側皮

屬耳傍諸筋第二

耳前筋

顳額

上側耳

耳上筋

腦蓋

耳上

耳後筋

乳齒

耳後

此三筋其用甚少也

屬鼻諸筋第三

尖形筋

鼻上

鼻脊及

鼻筋

大骨

兩翼裏

使鼻張且起

閉鼻筋

上唇

繞鼻孔

使鼻孔閉

屬上下唇諸筋第四

匝唇筋

唇圍

如環口

使口閉

第一二圖

<sup>木</sup>咬筋  
<sup>中</sup>翼狀筋  
<sup>西</sup>兩肚筋  
<sup>一</sup>乳紫樣  
<sup>二</sup>骨筋  
<sup>內</sup>直筋  
<sup>三</sup>夾版筋  
<sup>四</sup>交錯筋  
<sup>五</sup>兩直筋

屬頭使之動搖諸筋第六

衡骨  
 翼狀骨  
 乳紫樣  
 胸及鎖  
 項推傍  
 第三項椎  
 第五項椎  
 第六項椎  
 第一項椎

下顎角  
 下顎內廉  
 乳紫樣  
 骨筋  
 後起傍骨  
 骨乳紫樣  
 骨及版筋  
 下筋

使下顎上  
 使下顎下  
 使頭伏  
 使頭仰

<sup>癸</sup>顎筋  
<sup>子</sup>衡骨筋  
<sup>丑</sup>大筋  
<sup>寅</sup>舉上筋  
<sup>卯</sup>廣筋  
<sup>辰</sup>舉下筋  
<sup>巳</sup>頷筋  
<sup>午</sup>顛顛筋

屬下顎諸筋第五

後顎側骨  
 正骨中對  
 衡骨對  
 目窠下  
 胸筋及  
 三後筋  
 下顎圍  
 頷下前  
 後顛顛骨及連頭下顎

唇上及  
 齒兩側  
 兩側唇  
 傍衡骨  
 傍上唇  
 唇與鼻  
 兩側唇  
 下唇上

使嚙且笑  
 使口向耳  
 使兩唇舉  
 使上唇舉  
 使兩唇壓下  
 使兩唇壓下  
 使兩唇壓下

小斜筋 大斜筋

屬頸令之動搖諸筋第七

載域傍 回轉後

使頭仰 使頭回顧

頸筋

長筋

橫筋

項椎側 項椎前 自前向

使頸伏

推第十背脊 推第五背脊 推上背脊

使頸牽後

屬肩胛諸筋第八

耐筋

撮筋

肩胛緣及 肩胛

使肩胛舉

椎第四項 椎與頭側及

使胛運轉

蒼盧勃 形名未詳按圖

前筋

前筋

屬胸諸筋第九

烏喙尖

胛底

使胛牽 使胛牽 前與下

鎖骨間內

下筋

後筋

後筋

薦骨筋

斜骨間每

諸肋 第一肋及 第二肋及 第三肋及 第四肋及

第二項椎 第二項椎 第三項椎 及

使胸縮



因中  
性九廿廿

三式  
中骨筋

臆中骨  
下內

軟骨  
兩側

屬腹諸筋第十

斜下筋

傷筋

白條與

斜上筋

腸骨緣

白條與

直筋

恥骨

臆中骨

尖形筋

恥骨前

臆直下

橫筋

腰椎傍

白條

屬脊與腰諸筋第十一

脊長筋

薦骨與

每脊

薦骨筋

薦骨後

使脊反張

上起後路  
半面筋

薦骨與

使脊屈且舉

方筋

薦骨後

使脊屈且舉

屬上臂諸筋第十二

三梭筋

鎖骨與

使臂舉

鳥喙筋

鳥喙尖

使臂舉

上起胛

胛骨上

使臂舉

胛下筋

胛內邊

使臂垂

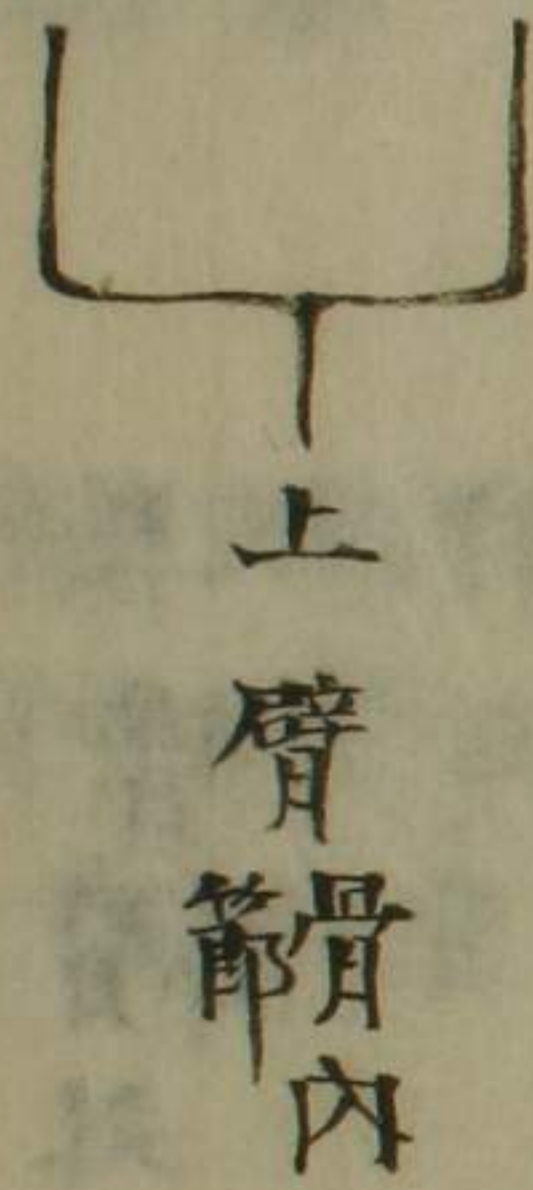
胛下筋

脊推與

使臂垂

共展腹互相  
便順調呼吸  
十詳九篇第

內撓筋  
尺骨筋  
掌筋



伸肘筋  
前圓筋  
前方筋  
後長筋  
後短筋

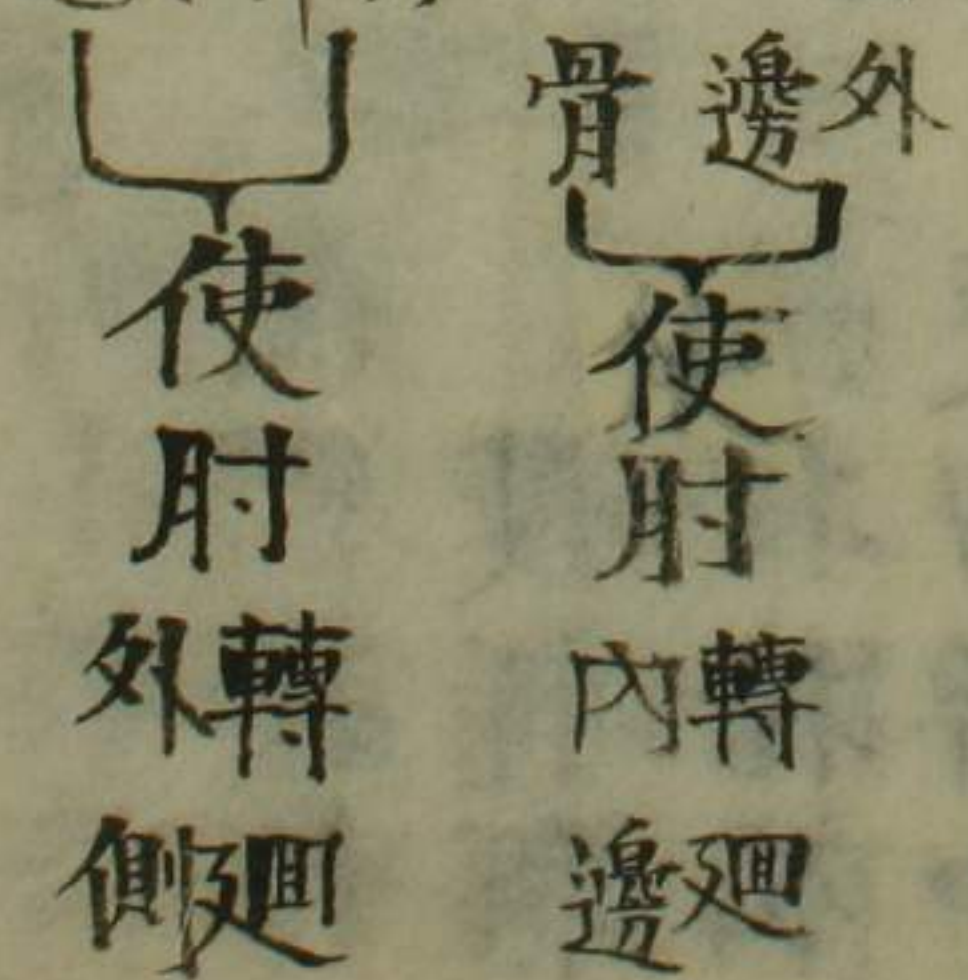
屬腕諸筋第十四

上臂外側筋  
上臂內側筋  
尺骨上側筋  
尺骨下側筋

掌中筋  
小指筋  
腕傍筋  
指筋



撓骨外側筋  
撓骨內側筋  
下撓骨筋  
上撓骨筋



兩頭筋  
內筋  
外筋  
伸肘長筋

屬肘臂諸筋第十三

上臂內側筋  
上臂外側筋  
腋筋  
腋筋

會尺骨肘筋  
使肘伸

上臂骨筋  
使肘屈

大圓筋  
小圓筋  
胛筋  
腋筋

鎖骨及肋

胛骨下  
胛骨

上臂骨筋  
使臂掣胸

上臂骨筋  
使臂骨後掣

伸	屈	腕	大	蠱	溪	高	外	外	尺
伸	拇	六	骨	大	筋	筋	筋	筋	尺
筋	筋	骨	間	筋	筋	筋	筋	骨	骨
		筋	內						

外	側	骨	手	外	上	之	深	肘	內	上	上
尺	骨	骨	骨	側	骨	腕	筋	上	骨	骨	骨
側	骨	內	諸	下	骨						外

外	內	第	諸	四	一	四	三	四	二	四	諸	手
拇	指	一	指	指	指	指	指	指	指	指	骨	背
端	端	節	節	上	節	節	節	節	節	節		
												使
使	使		使	使	使	使	使	使	使	使	使	腕
拇	拇		指	四	四	四	四	四	四	四	腕	伸
指	指		握	指	指	指	指	指	指	指	伸	
伸	屈			伸	伸	伸	屈	屈	屈	屈		

筋六 小六 搖五 示五 轉五 梅五 迴五 拇五 轉五 拇五  
 指 筋 指 筋 指 筋 指 筋 指 筋 指 筋  
 伸 轉 內 轉 外

屬股諸筋第十五

筋 諸 後 尺 中 腕 一 自 腕 拇  
 指 指 骨 前 骨 部 同 部 指  
 伸 中 骨 分 前 下

小	示	一	其	二	二
指	指	指	指	指	指
節	節	節	側	節	節
	第	第		第	第
使	使	使	所	使	使
小	示	拇	主	拇	拇
指	指	向	同	指	指
伸	伸	指	前	外	外

正 股 上 沿 髌  
 中 骨 部 同 小  
 使 髌 屈

尻三 腸三 腰六  
 大 骨 筋 筋  
 筋 筋

筋 薦 內 腸 腰 第  
 骨 骨 側 骨 推 四  
 與

<sup>三</sup>兩頭筋  
<sup>半</sup>半膜筋  
<sup>經</sup>經筋  
<sup>五</sup>狹筋  
<sup>六</sup>直筋  
<sup>七</sup>脛筋  
<sup>六</sup>內大筋  
<sup>七</sup>外大筋  
<sup>八</sup>令斷筋

膝骨上  
 股外側  
 股內側  
 股總部  
 腸骨前端  
 恥骨前  
 跨骨側  
 跨骨  
 股骨與

脛內側使脛內側  
 膝蓋上共使脛伸  
 腓骨後  
 筋內側  
 傍膝下  
 膝下  
 共使脛屈

<sup>六</sup>尻中筋  
<sup>五</sup>尻小筋  
<sup>六</sup>方筋  
<sup>七</sup>三重筋  
<sup>六</sup>暗筋  
<sup>三</sup>三頭筋  
<sup>七</sup>閉內筋  
<sup>七</sup>閉外筋

屬脛諸筋第十六

腸骨緣  
 跨骨鍋  
 跨骨  
 薦骨與  
 腸骨上  
 取骨與  
 取骨內  
 取骨  
 外邊

髀大樞  
 沿同  
 上機部  
 兩樞間  
 樞大傍  
 樞小  
 樞下  
 樞起  
 共樞連  
 使髀伸  
 使股外邊  
 使股內邊  
 使股迴轉

腓後筋<sup>八</sup> 高穿筋<sup>七</sup> 淡穿筋<sup>九</sup> 四條蚶<sup>九</sup> 樣筋<sup>九</sup> 長伸筋<sup>九</sup> 短伸筋<sup>九</sup> 骨間筋<sup>九</sup> 大趾筋<sup>九</sup> 伸大趾筋<sup>九</sup>

腓骨上<sup>四</sup> 跟內側<sup>四</sup> 脛骨後<sup>四</sup> 淡穿筋處<sup>四</sup> 筋尾處<sup>四</sup> 脛骨上<sup>四</sup> 側骨上<sup>四</sup> 跟骨上<sup>四</sup> 踇骨上<sup>四</sup> 傷側骨<sup>四</sup> 跟內側<sup>四</sup> 之腓骨中<sup>四</sup>

四指上 使趾伸  
四指第二 使四指屈  
四指第一 使四趾聚  
大趾筋 使大趾伸  
大趾筋 使大趾伸

潤幅筋<sup>一</sup> 帶筋名<sup>一</sup> 腸圍外<sup>一</sup>

屬踇趾諸筋第十七

脛前筋<sup>三</sup> 腓前筋<sup>三</sup> 腓筋<sup>三</sup> 躡筋<sup>三</sup> 脛後筋<sup>八</sup>

脛上 腓腸上 腓骨下 端兩下 向脛下 自膝下 及自膝下 間自其帶

踇內側 使踇屈  
踇外側 使踇伸  
舟樣骨 使踇掣內  
跗外骨 使踇向外

繞脛 總下 使脛掣外側

此筋大  
如筋

大趾  
使大趾屈  
使四指拏

此餘有屬他部諸筋既併說前諸篇者再不贅于此今唯摘其名目以附焉

懸壅諸筋 見于第七篇

註證補譯 懸壅各運轉諸筋者位着其

舌本懸壅筋 起于舌根 附着懸壅之

咽頭懸壅筋 起于咽頭側

甲樣軟骨懸壅筋 起于甲樣軟骨側

囊側懸壅筋 起于噎烏斯答吉烏斯

人名 囊所在

翼狀骨端懸壅筋 起于翼狀骨端

口蓋懸壅筋 起于口蓋 又名別有奇筋

泥人名無對筋 起于口內水羅與口膜為體實

眼臉眉諸筋 見于第九篇

舌及舌骨諸筋 見于第十二篇

喉頭諸筋 見于第十四篇

食道咽頭及直腸諸筋見于第二十篇  
隱處諸筋見于第二十六篇  
諸筋之極細小者全圖狹小不得盡收之且  
以不緊要初學姑省略焉其細小者則

耳內諸筋 錘骨有三筋 鐙骨有一筋 共

主使鼓膜之調得其宜 耳珠 耳珠 耳珠 耳珠

上脣挈下筋 主令上脣起且皺

下脣皺縮筋 主令下脣起且皺

○華鳥百盧曰本篇所載之餘頭頸尚有五對  
筋名間推或曰間橫令頸能兩側

○歇盧協應名曰肋有十二對筋名曰上肋短  
筋其中三四對名曰上肋長筋共佐令胸張

○泄泄盧鄧及摸鹿不杌泥名曰骸骨亦有  
一對筋起于跨骨高處至骹骨主使之內彎

○起于背第一骨着示指之第一節主開示指  
名師乙斯距盧解筋書有名示指挈筋者

令向拗指。又曰右耳指掣筋，主使耳指掣外。  
 或其傍。大趾有二筋，使大趾掣側，一曰大趾轉運筋。  
 一曰橫筋。

此等皆一圖中所不得著也。

見

其... 一... 曰... 一...  
（此處文字極淡，難以辨認，僅能看清部分字樣）

因

（此處文字極淡，難以辨認，僅能看清部分字樣）



譯名義解

釋筋

羅甸

斌シ落

和蘭

弗フ盧ル

斯ス界キ

靈リ杭ク

按釋筋學之義也。故譯云爾。

筋

譯義詳于第三篇。

管

羅甸

蛤カ彪ヒウ

和蘭

泗シ弗フ

肚

羅甸

分フ跖ツ

和蘭

詔シウ乙エ

尾

羅甸

達ダ蛤カ

和蘭

斯ス打ダ

盧ル多ダ

交互反機

和蘭

參サン硬ゲイ

斯ス又マタ

斯ス跖ツ

僂ク疾シツ業ゲツ

共逆反之義也。謂彼牽則此弛。此引則彼弛。彼此互為相反牽之機轉也。故譯

云爾。

隨意運轉

則合之類也。

譬謂如口眼欲開則開欲合

自運機

以上名義共因原名。譯云爾。譬

謂如氣管之機轉。口脣眼耳之運轉。自

己非欲自然為運動者也。又名交錯筋

者。譬謂不欲開者。開則開不欲闔者。闔

則闔。此交錯隨意自運之兩機。以所為

運用也。

按漢筋謂肉之力也。从肉从力从竹。又曰勒固於身形者。唯認所謂筋頭筋尾之細長如竹者。稱之。未知筋腹之遍平肉樣。能為濶狹展縮者。為筋之本體也。甚者。唯知手足腰腹為屈伸者而已。夫筋者。外則如眼目運轉。唇舌掉動。頭顱回顧之類。內則心肺之鼓動。腸胃之蠕動。吭嚨氣管之機轉之類。莫悉不係于筋之作用也。但其內外表裏所聯繫之

重信  
諸筋。上下縱橫。右往左往。千緒萬端。難容易究。盡焉。故西醫以釋筋為一家之科。本編曰勃魯魯。華烏荊盧。二子通筋者。通釋筋之學也。此餘詳究筋一種之圖說。余等所目擊。及數部也。如彼筋之造為。及其屈伸運轉之窮理。則勃魯。蛤盧。都等諸書。盡焉。可就而考索之也。蓋本編以筋為末篇者。以其為一家之學。殊欲使學者留意也。宜脫却舊習。沈

研潛思於此矣。

重訂解體新書卷之十大尾

*[Faint bleed-through text from the reverse side of the page, including characters like 研, 潛, 思, 於, 此, 矣, 重, 訂, 解, 體, 新, 書, 卷, 之, 十, 大, 尾]*

*[Small red seal or mark at the bottom of the page]*

